

STRANGER THINGS

CREATED BY
The Duffer Brothers

EPISODE 3.07

"Chapter Seven: The Bite"

With time running out -- and an assassin close behind -- Hopper's crew races back to Hawkins, where El and the kids are preparing for war.

WRITTEN BY:
The Duffer Brothers

DIRECTED BY:
The Duffer Brothers

ORIGINAL BROADCAST:
July 4, 2019



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

STRANGER THINGS is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: <https://strangerthings.fandom.com/>



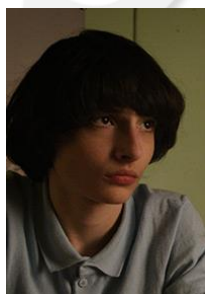
WINONA RYDER as Joyce Byers

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder, is a major protagonist in Stranger Things. The financially struggling single mother of Jonathan and Will Byers, Joyce is also a long-time friend of Jim Hopper.



DAVID HARBOUR as Jim Hopper

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour, is a major protagonist in Stranger Things. Chief of Police of the town of Hawkins, Indiana.



FINN WOLFHARD as Mike Wheeler

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard, is one of the main protagonists in Stranger Things. The leader of the Party, he is the boyfriend of Eleven, the best friend of Dustin Henderson, Lucas Sinclair, Will Byers, and Max Mayfield. The younger brother of Nancy Wheeler.



MILLIE BOBBY BROWN as Eleven

Jane "El" Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven, is one of the main protagonists in Stranger Things. Her character is portrayed by Millie Bobby Brown. Eleven was kidnapped and raised in Hawkins National Laboratory, where she was experimented on for her inherited psychokinetic abilities. Hopper's adopted daughter.



GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo, is a main character in Stranger Things. He is the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Lucas Sinclair, Will Byers, Steve Harrington, and Max Mayfield. Current boyfriend of Suzie, whom he met at "Camp Know Where."



CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin is a major protagonist in Stranger Things. He is best friends with Mike Wheeler, Dustin Henderson, Will Byers, and Eleven. Current boyfriend of Max Mayfield...but has been dumped 5-times already.



NATALIA DYER as Nancy Wheeler

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer, is one of the main characters in Stranger Things. She is the older sister of Mike Wheeler, girlfriend of Jonathan Byers. Works at The Hawkins Post. Wants to be a journalist.



CHARLIE HEATON as Jonathan Byers

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton, is a main character in Stranger Things. He is the oldest son of Joyce Byers, the older brother of Will Byers. Nancy's boyfriend. Works at The Hawkins Post as a photographer.



JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery, is a major character in Stranger Things. Works at Starcourt Mall, slinging ice-cream for Scoops Ahoy.



NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp, is a main character in Stranger Things. He is the younger son of Joyce Byers, the younger brother of Jonathan Byers, and the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Dustin Henderson, Lucas Sinclair, and Max Mayfield.



SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine "Max" Mayfield, portrayed by Sadie Sink, is a major character in Stranger Things. Lives with her stepfather, Neil Hargrove, and her brother, Billy Hargrove. Girlfriend of Lucas Sinclair. Eleven's best friend and life-coach.



DACRE MONTGOMERY as Billy Hargrove

William 'Billy' Hargrove, portrayed by Dacre Montgomery, is a major character in Stranger Things. Works as a lifeguard at Hawkins Community Pool. Primary rival to Steve Harrington. Older stepbrother of Max Mayfield. Enjoys teasing and seducing the older women at the pool.



CARA BUONO as Karen Wheeler

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono, is a recurring character in Stranger Things. She is the loving but naive mother of Nancy, Mike, and Holly, and the wife of Ted. Considering ruining her marriage for a night with Billy Hargrove.



PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson, is a main character in Stranger Things. She is the younger sister of Lucas Sinclair. Sassy and smart. May or may not be a nerd.



MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke, is a main character in Stranger Things. She is the co-worker (Scoops Ahoy) and best friend of Steve Harrington. Sarcastic, funny, very intelligent.



BRETT GELMAN as Murray Bauman

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman, is a main character in Stranger Things. Former investigative reporter. Conspiracy theorist. Speaks fluent Russian.



CARY ELWES as Mayor Larry Kline

Larry Kline, portrayed by Cary Elwes, is a main character in Stranger Things. Corrupt Mayor of Hawkins. Works closely with Russian operatives. Approved the construction of Starcourt Mall with a secret Soviet bunker underground.



JAKE BUSEY as Bruce

Bruce, portrayed by Jake Busey. Chauvinistic, misogynistic. Believes that a woman's place is in the kitchen. Works at The Hawkins Post as a reporter. Picks on Nancy Wheeler constantly.



ANDREY IVCHENKO as Grigori

Grigori, portrayed by Andrey Ivchenko. Alleged Soviet KGB agent and hitman.



ALEC UTGOFF as Dr. Alexei

Dr. Alexei, portrayed by Alec Utgoff. Soviet scientist recently put in charge of "The Key" to reopen the Gate. Kidnapped by Hopper and eventually co-operates and agrees to help destroy the key and seal the Gate forever.



EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Cary Elwes	...	Mayor Larry Kline
Brett Gelman	...	Murray
Andrey Ivchenko	...	Grigori
Alec Utgoff	...	Dr. Alexei
Anthony Belevtsov	...	Lynx Security Guard #1
Danny Boyd Jr.	...	Little Boy
Nicholas Cirillo	...	Teenager
Angie Dillard	...	Angry Moviegoer #2
John Mangan	...	Angry Moviegoer #1
Jennifer A. Martin	...	Gravitron Operator
Aaron Matthews	...	Russian Goon #1
Sean McCracken	...	Balloon Carnie
Aleh Neliubin	...	Russian Goon #2
Anniston Price	...	Holly
Tinsley Price	...	Holly

1
00:00:06 --> 00:00:08
[distorted cheering]

2
00:00:10 --> 00:00:12
[yelling and cheering]

3
00:00:12 --> 00:00:13
["R.O.C.K. in the U.S.A." playing]

4
00:00:22 --> 00:00:24
♪ Rockin' in the U.S.A. ♪

5
00:00:24 --> 00:00:26
[squealing and laughing]

6
00:00:26 --> 00:00:28
♪ Hey! R.O.C.K. in the U.S.A... ♪

7
00:00:29 --> 00:00:30
-[man] One for each of you.
-Thanks.

8
00:00:30 --> 00:00:31
[vendor] Have fun.

9
00:00:32 --> 00:00:34
♪ R.O.C.K. in the U.S.A. ♪

10
00:00:34 --> 00:00:36
♪ Yeah, yeah ♪

11
00:00:36 --> 00:00:38
♪ Rockin' in the U.S.A. ♪

12
00:00:38 --> 00:00:40

-[man 2] There you go.
-Yeah!

13
00:00:41 --> 00:00:43
["The Washington Post March" playing]

14
00:00:54 --> 00:00:57
[crowd cheering]

15
00:01:03 --> 00:01:05
-[band stops]
-Now, doesn't that just lift your spirits?

16
00:01:05 --> 00:01:07
[cheering]

17
00:01:07 --> 00:01:10
Let's give another big hand
for the Hawkins High Marching Band!

18
00:01:11 --> 00:01:13
[cheering]

19
00:01:15 --> 00:01:18
I hope you're all having
a good time tonight.

20
00:01:18 --> 00:01:20
-[crowd cheers]
-Are you having a good time?

21
00:01:20 --> 00:01:22
[cheering]

22
00:01:22 --> 00:01:23
[Larry] I can't hear you!

23

00:01:23 --> 00:01:25
Are you having a good time?

24

00:01:25 --> 00:01:26
[loud cheering]

25

00:01:26 --> 00:01:30
[chuckles] I want you to know
that we spared no expense

26

00:01:30 --> 00:01:34
to provide you with the very best
entertainment that money can buy!

27

00:01:34 --> 00:01:35
[fair worker] Keep your arms inside.

28

00:01:35 --> 00:01:38
Uh-oh! Dad can't get out now.

29

00:01:38 --> 00:01:40
Why do you two enjoy torturing me?

30

00:01:41 --> 00:01:44
-Because it's fun.
-Yeah, Dad, 'cause it's fun!

31

00:01:46 --> 00:01:48
-Oh, here we go.
-[Ted groans]

32

00:01:48 --> 00:01:49
[Ted] Oh, boy.

33

00:01:50 --> 00:01:51
Hoo!

34

00:01:51 --> 00:01:52
But enough of me blabbering.

35

00:01:53 --> 00:01:55
Who here wants to see some fireworks?

36

00:01:55 --> 00:01:57
[cheering]

37

00:01:57 --> 00:01:59
Come on, now, you can do better than that.

38

00:01:59 --> 00:02:02
Who here wants to see some fireworks?

39

00:02:02 --> 00:02:04
[loud cheering]

40

00:02:04 --> 00:02:07
["Semper Fidelis" playing]

41

00:02:09 --> 00:02:10
[Karen sighs]

42

00:02:10 --> 00:02:12
Uh, why are we stopping?

43

00:02:13 --> 00:02:14
Because I slipped Jimmy a five.

44

00:02:14 --> 00:02:15
You what?

45

00:02:15 --> 00:02:18

Come on,
these are the best seats in the house.

46

00:02:18 --> 00:02:20
The best seats in the house.

47

00:02:20 --> 00:02:21
-[fireworks popping]
-Oh!

48

00:02:27 --> 00:02:29
Happy Fourth of July!

49

00:02:29 --> 00:02:31
[cheering]

50

00:02:42 --> 00:02:43
[Karen] Whoa!

51

00:02:43 --> 00:02:44
[laughing]

52

00:02:44 --> 00:02:46
-That was pretty, wasn't it?
-Yeah.

53

00:02:46 --> 00:02:47
Yeah.

54

00:02:49 --> 00:02:50
[Karen gasps]

55

00:02:52 --> 00:02:55
[ominous synth music playing]

56

00:02:57 --> 00:02:59

[rustling in trees]

57

00:02:59 --> 00:03:00

Mom, the trees.

58

00:03:00 --> 00:03:03

-What, baby?

-The trees are moving.

59

00:03:03 --> 00:03:04

[rustling continues]

60

00:03:04 --> 00:03:06

Why are you looking at the trees, baby?

61

00:03:06 --> 00:03:08

The fireworks. Look at the fireworks!

62

00:03:18 --> 00:03:20

[Karen laughs] That was a big one,
wasn't it?

63

00:03:22 --> 00:03:25

[thudding footsteps]

64

00:03:27 --> 00:03:29

[creature snarling]

65

00:03:33 --> 00:03:35

[theme song playing]

66

00:04:29 --> 00:04:31

[fireworks popping
and crackling distantly]

67

00:04:32 --> 00:04:34

[crowd cheering distantly]

68

00:04:34 --> 00:04:35
[marching band playing distantly]

69

00:04:52 --> 00:04:55
[Eleven] He said he was
building something.

70

00:04:56 --> 00:04:57
That it was all for me.

71

00:04:59 --> 00:05:00
Building something...

72

00:05:00 --> 00:05:03
-Is he talking about the flayed?
-He must be.

73

00:05:03 --> 00:05:05
So, he's building an army,
just like we thought.

74

00:05:05 --> 00:05:07
Yeah, but he's not building this army
to spread.

75

00:05:07 --> 00:05:09
He's building it to stop Eleven.

76

00:05:09 --> 00:05:11
Last year, El closed the gate on him.

77

00:05:11 --> 00:05:13
I have a feeling
that really pissed him off.

78

00:05:13 --> 00:05:14
Like, royally.

79

00:05:14 --> 00:05:17
And the Mind Flayer now knows that
she's the only thing that can stop him.

80

00:05:17 --> 00:05:19
-But if she's out of the way--
-Game over.

81

00:05:19 --> 00:05:21
He also said

82

00:05:21 --> 00:05:23
he was gonna kill all of you.

83

00:05:26 --> 00:05:27
Yeah, well, that's nice.

84

00:05:27 --> 00:05:29
[faint screeching noise]

85

00:05:30 --> 00:05:31
[ominous synth music playing]

86

00:05:36 --> 00:05:37
[faint screeching noise]

87

00:05:39 --> 00:05:40
Do you guys hear that?

88

00:05:40 --> 00:05:42
[Nancy shudders]

89

00:05:45 --> 00:05:46
It's just the fireworks.

90
00:05:48 --> 00:05:49
Billy...

91
00:05:50 --> 00:05:53
When he told you this,
it was here, in this room?

92
00:05:56 --> 00:05:57
[distant thudding noise]

93
00:06:01 --> 00:06:05
[fluttering sound]

94
00:06:07 --> 00:06:08
He knows we're here.

95
00:06:18 --> 00:06:19
[trees rustling]

96
00:06:23 --> 00:06:24
[creature snarls]

97
00:06:28 --> 00:06:30
[creature screeches]

98
00:06:30 --> 00:06:32
[alarm blaring]

99
00:06:32 --> 00:06:34
[slurring] Jesus, slow down!

100
00:06:34 --> 00:06:36
[slurring] Yeah, what is this,

like, the Indy 500?

101

00:06:36 --> 00:06:37

It's the Indy 300.

102

00:06:38 --> 00:06:40

-No, dingus, it's 500!

-It's 300!

103

00:06:40 --> 00:06:42

Let's say a million.

104

00:06:42 --> 00:06:44

[both laughing loudly]

105

00:06:44 --> 00:06:46

-What is wrong with them?

-I don't know.

106

00:06:47 --> 00:06:49

-[Erica] Dustin, watch out!

-[Dustin] Shit!

107

00:06:49 --> 00:06:50

[Steve grunts, yells]

108

00:06:50 --> 00:06:52

-Oh!

-[Robin groans]

109

00:06:52 --> 00:06:53

You guys all right back there?

110

00:06:53 --> 00:06:54

[both groaning]

111

00:06:55 --> 00:06:56
They're fine.

112
00:06:59 --> 00:07:01
Come on. We gotta go, now.

113
00:07:01 --> 00:07:03
-Come on! Get out!
-Let's go!

114
00:07:03 --> 00:07:04
[Steve] Ow!

115
00:07:04 --> 00:07:06
-[Steve] We're coming!
-Here goes nothin'.

116
00:07:06 --> 00:07:08
-[Steve] This sucks.
-[beeping]

117
00:07:10 --> 00:07:12
[Robin and Steve whooping giddily]

118
00:07:12 --> 00:07:15
-Hey! You look like you're surfing!
-Surfing! Yeah!

119
00:07:15 --> 00:07:16
[Steve] Whoa!

120
00:07:16 --> 00:07:19
-They seem drunk.
-Why would they be drunk?

121
00:07:19 --> 00:07:21
I'm a natural! Check it out!

122
00:07:21 --> 00:07:22
Whoop!

123
00:07:22 --> 00:07:23
[Robin laughs]

124
00:07:23 --> 00:07:24
Wipeout!

125
00:07:24 --> 00:07:26
[both laughing]

126
00:07:28 --> 00:07:30
-He's burning up.
-[Steve] You're burning up.

127
00:07:30 --> 00:07:33
-One sec, one sec. Steve, Steve.
-[Steve] God, no.

128
00:07:33 --> 00:07:34
Ow!

129
00:07:35 --> 00:07:36
His pupils are super dilated.

130
00:07:37 --> 00:07:38
Maybe he's drugged.

131
00:07:38 --> 00:07:39
Ugh. Boop!

132
00:07:40 --> 00:07:41
Steve, are you drugged?

133

00:07:41 --> 00:07:42
How many times, Dad?

134

00:07:42 --> 00:07:46
I don't do drugs. It's only marijuana.

135

00:07:46 --> 00:07:48
This isn't funny, okay?
I need to know what they did to you.

136

00:07:48 --> 00:07:50
-Are you gonna die on us?
-Boop.

137

00:07:50 --> 00:07:53
We all die,
my strange little child friend.

138

00:07:53 --> 00:07:55
It's just a matter of how...

139

00:07:55 --> 00:07:56
and when.

140

00:07:58 --> 00:07:59
They're gonna be looking for us up there,

141

00:07:59 --> 00:08:01
so I need you to tell me
where you parked your car.

142

00:08:01 --> 00:08:04
Oh, can we make a pit stop
at the food court?

143

00:08:04 --> 00:08:07

-I would kill for a hot dog on a stick.
-Ooh!

144
00:08:07 --> 00:08:08
All right. Yeah, food.

145
00:08:08 --> 00:08:10
Yes, you can have
as much food as you want,

146
00:08:10 --> 00:08:12
but only if you tell me
where your car is parked.

147
00:08:12 --> 00:08:13
-Uh-oh.
-Uh-oh?

148
00:08:13 --> 00:08:15
The car's off the board.

149
00:08:15 --> 00:08:16
-What?
-They took the keys.

150
00:08:16 --> 00:08:18
The Russians, they took the keys.

151
00:08:18 --> 00:08:19
Like, forever ago.

152
00:08:19 --> 00:08:20
[Robin and Steve laugh]

153
00:08:20 --> 00:08:22
That's a bummer, right?

154

00:08:22 --> 00:08:25
[Robin laughing]

155

00:08:26 --> 00:08:28
[Robin and Steve] Oh!

156

00:08:28 --> 00:08:30
Oh, my God, that tastes so good. Ah!

157

00:08:31 --> 00:08:32
Steve, can you taste the air?

158

00:08:32 --> 00:08:34
I taste it! I taste it!

159

00:08:34 --> 00:08:37
-Stop!
-Shit! Come on! Come on!

160

00:08:37 --> 00:08:39
-[kids clamoring]
-[in Russian] Stop right there!

161

00:08:39 --> 00:08:42
-[Robin] Okay, okay, okay! Woo!
-Why are we running?

162

00:08:42 --> 00:08:44
[Robin laughing]

163

00:08:54 --> 00:08:55
[Eleven grunting]

164

00:08:55 --> 00:08:57
[Mike] Yeah. That's good like that.

165
00:09:09 --> 00:09:10
Hey, get away from the windows.

166
00:09:13 --> 00:09:15
[all panting]

167
00:09:15 --> 00:09:16
[lamp squeaking]

168
00:09:24 --> 00:09:26
[rumbling]

169
00:09:27 --> 00:09:28
[electric crackling]

170
00:09:31 --> 00:09:32
[gasping]

171
00:09:32 --> 00:09:34
[breathing rapidly]

172
00:09:34 --> 00:09:35
It's close.

173
00:09:36 --> 00:09:38
[leaves rustling]

174
00:09:41 --> 00:09:42
[branches snapping]

175
00:09:43 --> 00:09:44
[rumbling footsteps]

176
00:09:46 --> 00:09:48
[glasses clinking]

177
00:09:49 --> 00:09:51
[rumbling stops]

178
00:09:52 --> 00:09:53
Where'd it go?

179
00:09:55 --> 00:09:56
[Nancy exhales sharply]

180
00:09:56 --> 00:09:58
[shuddering breaths]

181
00:10:05 --> 00:10:07
-[creature shrieks]
-[all gasping]

182
00:10:09 --> 00:10:11
[yells, grunts]

183
00:10:12 --> 00:10:14
-[creature shrieks]
-[Jonathan grunts]

184
00:10:14 --> 00:10:15
[Jonathan yells]

185
00:10:17 --> 00:10:18
[grunts]

186
00:10:20 --> 00:10:22
-[shrieks]
-[Jonathan groans]

187
00:10:23 --> 00:10:25
[shrieks]

188
00:10:26 --> 00:10:28
[creature wails, screeches]

189
00:10:30 --> 00:10:32
[shrieks]

190
00:10:33 --> 00:10:35
[creature wails]

191
00:10:35 --> 00:10:38
[shrieking in pain]

192
00:10:40 --> 00:10:41
[gasps]

193
00:10:41 --> 00:10:42
[creature shrieking]

194
00:10:45 --> 00:10:46
[creature screams]

195
00:10:46 --> 00:10:47
[Eleven yells]

196
00:10:47 --> 00:10:49
[creature shrieks]

197
00:10:49 --> 00:10:51
[Max yelps]

198
00:10:52 --> 00:10:53
Holy shit.

199
00:10:53 --> 00:10:54

[shrieking]

200
00:10:55 --> 00:10:57
-[glass shatters]
-[shrieking]

201
00:10:58 --> 00:11:00
[panting]

202
00:11:02 --> 00:11:04
[creatures shrieking]

203
00:11:05 --> 00:11:07
[shrieking and barking]

204
00:11:10 --> 00:11:11
[yells]

205
00:11:11 --> 00:11:13
-[whimpering shrieks]
-[panting]

206
00:11:13 --> 00:11:15
[roaring and shrieking]

207
00:11:15 --> 00:11:17
[Eleven screams]

208
00:11:18 --> 00:11:18
El!

209
00:11:19 --> 00:11:21
[screaming]

210
00:11:22 --> 00:11:23
[Mike] El!

211
00:11:23 --> 00:11:25
-[all grunting]
-[creature roaring]

212
00:11:26 --> 00:11:27
[pumps shotgun]

213
00:11:27 --> 00:11:29
[roaring]

214
00:11:29 --> 00:11:30
[Mike] Pull!

215
00:11:31 --> 00:11:33
[Jonathan] Nancy, shoot it!

216
00:11:33 --> 00:11:34
[screaming]

217
00:11:34 --> 00:11:36
[snarling]

218
00:11:37 --> 00:11:39
[pained snarls]

219
00:11:39 --> 00:11:41
[Eleven screams]

220
00:11:41 --> 00:11:42
[Max] Come on! Lucas!

221
00:11:42 --> 00:11:43
[Nancy pumps shotgun]

222

00:11:44 --> 00:11:45
[yells]

223
00:11:45 --> 00:11:47
[roars]

224
00:11:47 --> 00:11:49
[Lucas grunts, yells]

225
00:11:49 --> 00:11:50
[shotgun fires]

226
00:11:50 --> 00:11:51
[roaring]

227
00:11:52 --> 00:11:53
[screaming]

228
00:11:53 --> 00:11:55
-[kids straining]
-[creature roars]

229
00:11:56 --> 00:11:57
[yells]

230
00:11:58 --> 00:11:59
[Max] Pull!

231
00:11:59 --> 00:12:01
-[shotgun fires]
-[creature screeches]

232
00:12:01 --> 00:12:03
-[squelching]
-[roaring]

233

00:12:03 --> 00:12:05
El! El, you okay?

234
00:12:05 --> 00:12:06
[creature roaring]

235
00:12:06 --> 00:12:08
[shrieking]

236
00:12:11 --> 00:12:12
[screeching in pain]

237
00:12:13 --> 00:12:15
[monstrous chittering]

238
00:12:16 --> 00:12:18
[creature snarls]

239
00:12:18 --> 00:12:19
[panting heavily]

240
00:12:20 --> 00:12:22
[roaring]

241
00:12:25 --> 00:12:26
[Eleven panting]

242
00:12:26 --> 00:12:28
[creature shrieking]

243
00:12:29 --> 00:12:30
[roaring]

244
00:12:30 --> 00:12:35
[yelling]

245
00:12:35 --> 00:12:37
[pained screeching]

246
00:12:37 --> 00:12:38
[yells]

247
00:12:39 --> 00:12:41
[distant roaring]

248
00:12:41 --> 00:12:43
-[Nancy] Go, go, go!
-[Jonathan] Come on, come on, go!

249
00:12:43 --> 00:12:45
-[Nancy] Go!
-[Jonathan] Hurry up! Come on!

250
00:12:45 --> 00:12:46
[Mike] Everybody out!

251
00:12:46 --> 00:12:48
-[Jonathan] Go!
-[Nancy] Go, come on!

252
00:12:48 --> 00:12:50
-[creature roars]
-[Jonathan] Go, go, go, go!

253
00:12:53 --> 00:12:54
-[Lucas] Come on!
-[Nancy repeating] Come on!

254
00:12:56 --> 00:12:57
[Lucas] Come on! Come on!

255
00:12:57 --> 00:12:58

[creature shrieking]

256

00:13:00 --> 00:13:01

[Jonathan] Get in. Right here.

257

00:13:01 --> 00:13:03

[Eleven wails in pain]

258

00:13:03 --> 00:13:05

-Drive! Drive!

-[engine starting]

259

00:13:06 --> 00:13:09

[roaring]

260

00:13:14 --> 00:13:15

-[Steve] Whoa!

-Where are we going?

261

00:13:15 --> 00:13:17

-Just trust me.

-[Steve laughs]

262

00:13:20 --> 00:13:21

All clear.

263

00:13:27 --> 00:13:28

[score from Back to the Future playing]

264

00:13:29 --> 00:13:30

[Marty] Doc!

265

00:13:30 --> 00:13:31

What did I tell you?!

266

00:13:32 --> 00:13:35

Eighty-eight miles per hour!

267

00:13:35 --> 00:13:36

[Dustin] Come on.

268

00:13:37 --> 00:13:38

-[metal clanging in movie]

-[Doc gasps]

269

00:13:38 --> 00:13:41

[Doc] The temporal displacement occurred
exactly 1:20...

270

00:13:41 --> 00:13:44

-You two, sit.

-No, no, no! These seats are too close!

271

00:13:44 --> 00:13:46

-Dude, these seats blow.

-Then don't watch the movie.

272

00:13:46 --> 00:13:48

-We wanna watch it.

-Then watch it!

273

00:13:48 --> 00:13:49

-Shh!

-Shh!

274

00:13:49 --> 00:13:50

Sorry.

275

00:13:50 --> 00:13:52

Whatever you do,

276

00:13:52 --> 00:13:54

don't... go... anywhere.

277

00:13:54 --> 00:13:56

-Fine, Dad.

-[Robin snickers]

278

00:13:56 --> 00:13:59

[Doc] The appropriate question is
"When the hell are they?"

279

00:13:59 --> 00:14:01

You see, Einstein has just become

280

00:14:02 --> 00:14:04

-the world's first time traveler!

-Sorry. Sorry.

281

00:14:05 --> 00:14:07

-[Doc] I sent him... into the future!

-[Dustin sighs]

282

00:14:08 --> 00:14:09

Okay, it's official.

283

00:14:10 --> 00:14:11

I'm never having kids.

284

00:14:11 --> 00:14:13

-What are we doing here?

-We're laying low.

285

00:14:13 --> 00:14:14

Cooling off.

286

00:14:14 --> 00:14:15

Like Oswald.

287

00:14:15 --> 00:14:17
Oswald was found in a theater
and shot to death.

288
00:14:17 --> 00:14:18
A week later.

289
00:14:18 --> 00:14:20
The point is, his plan didn't work.

290
00:14:20 --> 00:14:21
Only because it was a setup.

291
00:14:21 --> 00:14:23
-What?
-He was just a patsy.

292
00:14:23 --> 00:14:25
-Tell me you're joking.
-Shh!

293
00:14:25 --> 00:14:27
[Erica and Dustin] Shh!

294
00:14:27 --> 00:14:28
We need to get outta here.

295
00:14:29 --> 00:14:31
All right, you watch
Tweedledee and Tweedledum.

296
00:14:31 --> 00:14:34
-Make sure they don't go anywhere.
-Where are you going?

297
00:14:34 --> 00:14:35
To find us a ride.

298
00:14:35 --> 00:14:36
[Doc] Look out!

299
00:14:36 --> 00:14:38
[DeLorean zapping]

300
00:14:38 --> 00:14:40
[brakes screeching]

301
00:14:40 --> 00:14:41
[Marty] Doc...

302
00:14:41 --> 00:14:43
-What's happening?
-I have no idea.

303
00:14:43 --> 00:14:45
[Marty] Are you telling me that
you built a time machine...

304
00:14:48 --> 00:14:51
[Alexei speaking Russian]

305
00:14:54 --> 00:14:57
-What's he saying?
-He's showing me the location of the key

306
00:14:57 --> 00:14:58
to turn off the machine.

307
00:14:58 --> 00:15:00
[speaking Russian]

308
00:15:00 --> 00:15:02
-Sorry, "keys." Two keys.

-[Alexei speaking Russian]

309

00:15:02 --> 00:15:03
Two-man rule.

310

00:15:03 --> 00:15:06
-Two-man rule?
-Yeah, two men, two keys, like a...

311

00:15:06 --> 00:15:07
nuclear launch.

312

00:15:08 --> 00:15:10
But, uh, to retrieve the keys,
there is a vault.

313

00:15:10 --> 00:15:12
-[speaking Russian]
-And to open the vault,

314

00:15:12 --> 00:15:14
you need to enter Planck's constant.

315

00:15:14 --> 00:15:16
-Planck's what?
-Planck's constant.

316

00:15:16 --> 00:15:19
-It's a very famous number.
-All right, so we get the keys,

317

00:15:19 --> 00:15:21
and then we turn the machine off.

318

00:15:21 --> 00:15:22
That's what he says.

319

00:15:22 --> 00:15:25
All right, well, that shouldn't be
too hard. We can do this.

320

00:15:25 --> 00:15:27
Joyce, did you hear the part
where he said the place was like

321

00:15:27 --> 00:15:28
an impenetrable fortress?

322

00:15:28 --> 00:15:30
Yeah, but there has to be a way in.

323

00:15:30 --> 00:15:31
Yeah, there is. Our military.

324

00:15:32 --> 00:15:34
-Who are coming.
-Well, we don't know that anymore

325

00:15:34 --> 00:15:36
because you yelled at them
like it was a parent-teacher conference,

326

00:15:36 --> 00:15:39
and then you hung up on them,
so we don't know what the hell's going on,

327

00:15:39 --> 00:15:42
because now we're--
Wait, wait, what are we do-- Oh!

328

00:15:42 --> 00:15:44
Wait, that's right!

329

00:15:44 --> 00:15:47
We're on our way to rescue our children

330
00:15:47 --> 00:15:50
from the big, bad
Fourth of July celebration!

331
00:15:50 --> 00:15:54
You know what, if you can't handle this,
then just turn around

332
00:15:54 --> 00:15:55
and drop me off first.

333
00:15:55 --> 00:15:57
What are you gonna do?

334
00:15:57 --> 00:15:59
You gonna walk back to Hawkins?

335
00:15:59 --> 00:16:01
I will do anything
if it gets me away from you!

336
00:16:01 --> 00:16:05
Children! Children! Children!

337
00:16:05 --> 00:16:08
This interminable bickering
was amusing at first,

338
00:16:08 --> 00:16:13
but it's getting very stale and we've
still got a long drive ahead of us.

339
00:16:13 --> 00:16:16
So, why don't you two cut the horseshit

340

00:16:16 --> 00:16:19
and get to the part where you admit
your sexual feelings for one another?

341

00:16:20 --> 00:16:22
-Whoa!
-You are way off base, buddy!

342

00:16:22 --> 00:16:26
Oh, spare me, spare me, spare me!

343

00:16:26 --> 00:16:28
Yes, yes, he's a brute. I know.

344

00:16:28 --> 00:16:30
Probably reminds you
of a bad relationship,

345

00:16:30 --> 00:16:34
and, gosh, you'd really like a nice man
to settle down with,

346

00:16:34 --> 00:16:38
but, admit it, you're real curious to know
what he's like in the sack.

347

00:16:39 --> 00:16:40
And you. Ha!

348

00:16:40 --> 00:16:42
Well, you're just a big manbaby

349

00:16:42 --> 00:16:45
who'd rather act tough
than show his true feelings,

350
00:16:45 --> 00:16:49
because the last time
you opened your heart, you got hurt.

351
00:16:49 --> 00:16:50
Owie.

352
00:16:50 --> 00:16:54
And now, rather than admit these feelings,
you're dancing around one another

353
00:16:54 --> 00:16:57
with this mind-numbing
and frankly boorish mating ritual.

354
00:16:57 --> 00:17:00
So, please, for my sake,

355
00:17:00 --> 00:17:03
either quit your bickering, or pull over,

356
00:17:03 --> 00:17:04
tear off those clothes,

357
00:17:05 --> 00:17:07
and get it over with already!

358
00:17:07 --> 00:17:08
[gasps]

359
00:17:11 --> 00:17:13
[deep sigh]

360
00:17:13 --> 00:17:14
[in Russian] What was that?

361
00:17:15 --> 00:17:17
[in Russian]
I told them they should have sex.

362
00:17:18 --> 00:17:20
They have not had sex?

363
00:17:20 --> 00:17:21
No.

364
00:17:23 --> 00:17:24
[snickers]

365
00:17:24 --> 00:17:25
[chuckles]

366
00:17:25 --> 00:17:28
[both laughing]

367
00:17:32 --> 00:17:34
[Joyce mutters]

368
00:17:36 --> 00:17:38
[Alexei speaking Russian]

369
00:17:38 --> 00:17:39
[both laughing]

370
00:17:40 --> 00:17:42
[Murray laughs] Oh! Oh!

371
00:17:42 --> 00:17:44
[Murray and Alexei continue laughing]

372
00:17:44 --> 00:17:46

[tires squealing]

373

00:17:48 --> 00:17:49

[glass shattering]

374

00:17:57 --> 00:17:58

[Eleven groans]

375

00:18:04 --> 00:18:05

Okay, get her down.

376

00:18:07 --> 00:18:08

[Nancy] Okay.

377

00:18:09 --> 00:18:10

Lemme see.

378

00:18:12 --> 00:18:14

-Oh, shit.

-[groans]

379

00:18:15 --> 00:18:17

What-- What-- Hey, what are you doing?

380

00:18:17 --> 00:18:18

I'm cleaning the wound.

381

00:18:18 --> 00:18:20

No, first, we need to stop the bleeding,

382

00:18:20 --> 00:18:23

then clean, then disinfect, then bandage.

383

00:18:25 --> 00:18:26

I skateboard. Trust me.

384
00:18:27 --> 00:18:28
Mike, hold this.

385
00:18:30 --> 00:18:31
[groans]

386
00:18:31 --> 00:18:33
Keep the pressure on it,
nice and firm, okay?

387
00:18:33 --> 00:18:34
We're gonna need water, soap.

388
00:18:35 --> 00:18:36
-Yeah, okay.
-All right.

389
00:18:42 --> 00:18:43
Does any of this help?

390
00:18:43 --> 00:18:44
No.

391
00:18:44 --> 00:18:46
Go get me a washcloth and a bowl.

392
00:18:46 --> 00:18:48
-A bowl?
-Lucas.

393
00:18:49 --> 00:18:50
-Go.
-[stammers] Okay.

394
00:18:52 --> 00:18:53
[groans]

395

00:18:53 --> 00:18:55
[Nancy] What did that thing
look like to you?

396

00:18:55 --> 00:18:57
Like that thing in the hospital,
only bigger.

397

00:18:57 --> 00:18:58
Yeah, a lot bigger.

398

00:18:58 --> 00:19:00
Like, Tom and Bruce,
they merged to become one, right?

399

00:19:00 --> 00:19:03
And-- And Driscoll kept saying
how she needed to go back to the source--

400

00:19:03 --> 00:19:05
Wait, you think Driscoll's in there?

401

00:19:06 --> 00:19:07
Maybe.

402

00:19:07 --> 00:19:10
And-- And-- And maybe Heather and Janet,
too, and God knows who else.

403

00:19:11 --> 00:19:14
I don't know how we're gonna
kill this thing, but if we do--

404

00:19:14 --> 00:19:17
-We kill all the flayed.
-And... we end this.

405
00:19:18 --> 00:19:19
Maybe.

406
00:19:20 --> 00:19:21
All I know is...

407
00:19:22 --> 00:19:23
we need El.

408
00:19:24 --> 00:19:25
[Lucas] Bowl...

409
00:19:26 --> 00:19:27
Bowl...

410
00:19:27 --> 00:19:28
Bowl...

411
00:19:29 --> 00:19:32
-Why wouldn't it be with the cereal?
-I don't know.

412
00:19:32 --> 00:19:34
What else do you use a bowl for?

413
00:19:34 --> 00:19:36
I-- I don't know.

414
00:19:36 --> 00:19:37
[Lucas sighs]

415
00:19:38 --> 00:19:39
Oh, shit.

416

00:19:45 --> 00:19:46
Satan's Baby.

417

00:19:48 --> 00:19:49
You ever shot one of these suckers?

418

00:19:49 --> 00:19:51
No. Is it sweet?

419

00:19:51 --> 00:19:54
-That's an understatement.
-[Max] That doesn't look like a bowl.

420

00:19:54 --> 00:19:56
Nah, it's way better.

421

00:19:56 --> 00:19:59
There is a reason this warning label
says "18 or older."

422

00:19:59 --> 00:20:04
This sucker is filled with 150 grains
of black powder.

423

00:20:04 --> 00:20:06
AKA gunpowder.

424

00:20:07 --> 00:20:10
Strap two of these together,
and it's bigger than an M-80.

425

00:20:10 --> 00:20:11
Five of them,

426

00:20:12 --> 00:20:14
we've got ourselves a stick of dynamite.

427
00:20:14 --> 00:20:17
You wanna kill that thing with fireworks?

428
00:20:17 --> 00:20:18
Do you have a better idea?

429
00:20:18 --> 00:20:20
Uh, yeah. Eleven.

430
00:20:21 --> 00:20:24
Against that thing?
She's gonna need some backup.

431
00:20:25 --> 00:20:27
-Oh, my God.
-[Lucas scoffs]

432
00:20:27 --> 00:20:28
Hold this.

433
00:20:30 --> 00:20:31
[Mike groans]

434
00:20:32 --> 00:20:33
Does that hurt?

435
00:20:34 --> 00:20:35
Uh, not bad.

436
00:20:37 --> 00:20:38
You're gonna have an awesome scar.

437
00:20:39 --> 00:20:41
You'll look even more badass.

438

00:20:41 --> 00:20:42
Bitchin'.

439

00:20:42 --> 00:20:43
Yeah, bitchin'.

440

00:20:43 --> 00:20:44
[chuckles]

441

00:20:47 --> 00:20:48
El...

442

00:20:49 --> 00:20:49
Yeah?

443

00:20:50 --> 00:20:51
I've been meaning to tell you something.

444

00:20:52 --> 00:20:55
It's just, being broken up,

445

00:20:55 --> 00:20:56
it's been hard.

446

00:20:56 --> 00:20:58
[distorted radio chatter]

447

00:20:59 --> 00:21:00
And...

448

00:21:01 --> 00:21:03
I like that you and Max are friends now.

449

00:21:03 --> 00:21:07
It's just, I was jealous at first,
and-- and angry.

450

00:21:07 --> 00:21:09
And that's why I said
all that stupid stuff.

451

00:21:09 --> 00:21:11
And it's like I wanted you all to myself.

452

00:21:12 --> 00:21:14
And now I realize how unfair that is.

453

00:21:14 --> 00:21:17
And selfish. And, like... I'm sorry.

454

00:21:18 --> 00:21:22
I just, like, I've never felt like this,
you know, with anyone before...

455

00:21:23 --> 00:21:24
and...

456

00:21:25 --> 00:21:28
[sighs] You know, they do say
it makes you crazy.

457

00:21:29 --> 00:21:31
What makes you crazy?

458

00:21:32 --> 00:21:34
You never-- You never heard that term...

459

00:21:34 --> 00:21:36
You know, like the phrase, like...

460

00:21:36 --> 00:21:38
"blank makes you crazy," like the word...

461

00:21:39 --> 00:21:42

-"Girlfriends"?

-No, no, no, no, not-- not girlfriends.

462

00:21:42 --> 00:21:44

-"Boyfriends."

-No! No, no, not boyfriends either.

463

00:21:44 --> 00:21:46

-It's like-- It's like a feeling or...

-[softly] A feeling...

464

00:21:46 --> 00:21:50

Yeah, like something... Like, old people
say it to each other sometimes.

465

00:21:50 --> 00:21:51

-Old people?

-Yeah.

466

00:21:51 --> 00:21:54

What I wanna say is...

467

00:21:54 --> 00:21:55

that I just...

468

00:21:55 --> 00:21:57

I know that I--

469

00:21:57 --> 00:21:59

-[Dustin speaking via radio, garbled]

-[static popping]

470

00:21:59 --> 00:22:02

[Dustin, distorted via radio]

I repeat... this is a code red!

471

00:22:02 --> 00:22:04

-[score from Back to the Future plays]
-Dustin?

472

00:22:04 --> 00:22:05

Mike?

473

00:22:05 --> 00:22:07

-[Mike] Dustin!
-Mike!

474

00:22:07 --> 00:22:09

Oh, my God, you have to listen.
I know I've been MIA,

475

00:22:10 --> 00:22:13

and I'm sorry, it's not because I'm mad.
I mean, I actually was mad,

476

00:22:13 --> 00:22:15

but it's also because
I was trapped underground

477

00:22:15 --> 00:22:16

in a secret Russian base.

478

00:22:17 --> 00:22:18

[garbled radio audio]

479

00:22:18 --> 00:22:21

Dustin, you're going way too fast.
I can't understand you.

480

00:22:21 --> 00:22:24

I know that sounds insane,
but the Russians have infiltrated Hawkins!

481

00:22:24 --> 00:22:26
The goddamn Russians!

482

00:22:26 --> 00:22:28
And now-- they're using--
to open the gate.

483

00:22:28 --> 00:22:29
Dustin, you're-- you're breaking up.

484

00:22:29 --> 00:22:32
And now they're after us
and we don't have a way out of here,

485

00:22:32 --> 00:22:34
so I need you to come and get us.
Can Nancy drive?

486

00:22:34 --> 00:22:36
[garbled radio audio]

487

00:22:36 --> 00:22:37
Dustin, you're cutting out.

488

00:22:38 --> 00:22:39
-Mike?
-Dustin, you there?

489

00:22:40 --> 00:22:41
Mike? Mike, do you copy?

490

00:22:41 --> 00:22:42
Dustin--

491

00:22:42 --> 00:22:43

[powering down noise]

492

00:22:43 --> 00:22:46

Shit! Not now. Please, not now. Mike!

493

00:22:46 --> 00:22:48

-Dustin!

-Mike!

494

00:22:48 --> 00:22:49

[static hissing]

495

00:22:49 --> 00:22:50

What is it?

496

00:22:54 --> 00:22:56

Do you have any batteries? Double-A?

497

00:22:56 --> 00:22:57

Why would I have batteries?

498

00:22:57 --> 00:22:59

I always carry batteries.

499

00:22:59 --> 00:23:00

Then what's the problem?

500

00:23:00 --> 00:23:01

I need eight.

501

00:23:01 --> 00:23:02

Eight?

502

00:23:02 --> 00:23:05

Shit. Guess we'll have to go to plan B.

503

00:23:05 --> 00:23:07
Plan B? What's plan B?

504

00:23:12 --> 00:23:15
[film score crescendos]

505

00:23:15 --> 00:23:17
Where... are they?

506

00:23:21 --> 00:23:22
That's amazing.

507

00:23:22 --> 00:23:28
So, like, I wasn't totally focused
in there or anything, but...

508

00:23:28 --> 00:23:30
I'm pretty sure...

509

00:23:31 --> 00:23:34
that mom was trying to bang her son.

510

00:23:34 --> 00:23:36
Wait, wait, the hot chick
was Alex P. Keaton's mom?

511

00:23:36 --> 00:23:38
Yeah, I'm pretty sure.

512

00:23:38 --> 00:23:39
But they're the same age.

513

00:23:39 --> 00:23:41
No, but he went back in time.

514

00:23:42 --> 00:23:43
[snickers]

515

00:23:43 --> 00:23:44
Then why is it called Back to the Future?

516

00:23:45 --> 00:23:47
He has to go back to the future

517

00:23:47 --> 00:23:49
because he's in the past.

518

00:23:49 --> 00:23:51
So, the future is actually the present,

519

00:23:52 --> 00:23:53
which is his time.

520

00:23:56 --> 00:23:58
Wh... What?

521

00:23:58 --> 00:24:00
No, no, it's my turn. You've had enough.

522

00:24:02 --> 00:24:03
[Robin grunts contentedly]

523

00:24:05 --> 00:24:07
[gentle synth music playing]

524

00:24:12 --> 00:24:13
[echoing] Wow.

525

00:24:16 --> 00:24:17
[twinkling]

526

00:24:25 --> 00:24:26
[echoing] Hey, Robin.

527

00:24:27 --> 00:24:29
You gotta check this out.

528

00:24:30 --> 00:24:32
-[grunts]
-Check this...

529

00:24:32 --> 00:24:34
This... The ceiling, it's beautiful.

530

00:24:36 --> 00:24:37
[echoing] Oh, wow.

531

00:24:38 --> 00:24:39
[chuckles]

532

00:24:39 --> 00:24:40
Oh.

533

00:24:41 --> 00:24:42
[Robin chuckles]

534

00:24:46 --> 00:24:46
[grunts]

535

00:24:48 --> 00:24:49
[grunts]

536

00:24:49 --> 00:24:50
[Steve groans]

537

00:24:50 --> 00:24:52

[synth music distorts]

538

00:24:53 --> 00:24:54
[twinkling]

539

00:24:56 --> 00:24:58
[Steve grunts]

540

00:24:58 --> 00:24:59
[Robin coughs]

541

00:25:05 --> 00:25:07
[Robin retches and spits]

542

00:25:07 --> 00:25:09
[cheering]

543

00:25:09 --> 00:25:11
[carnival music playing]

544

00:25:19 --> 00:25:20
[Hopper yells]

545

00:25:20 --> 00:25:23
Stay here,
go over the plans with Smirnoff.

546

00:25:23 --> 00:25:25
-I can help look.
-No, you'll scare the children.

547

00:25:26 --> 00:25:28
-Jim, if this is about earlier--
-Stay put, Freud!

548

00:25:28 --> 00:25:30

You hear me? Stay put!

549

00:25:33 --> 00:25:34

[Murray sighs]

550

00:25:34 --> 00:25:36

[kids screaming and laughing]

551

00:25:36 --> 00:25:38

You know,
say what you will about Kline,

552

00:25:38 --> 00:25:40

he certainly knows how to throw a party.

553

00:25:40 --> 00:25:42

I'm sorry about him, by the way.

554

00:25:42 --> 00:25:43

-Who, Larry?

-No, Murray.

555

00:25:44 --> 00:25:46

He's a sick individual
who likes to get under people's skin.

556

00:25:46 --> 00:25:50

So, let's not let him, you know,
get under our skin.

557

00:25:50 --> 00:25:51

I'm not, I haven't.

558

00:25:51 --> 00:25:53

I just, you seem
a little more quiet than usual.

559

00:25:53 --> 00:25:55

-I just-- I just wanna find the kids.

-Yeah, yeah, yeah.

560

00:25:55 --> 00:25:56

[Larry] I'll give it my best shot.

561

00:25:56 --> 00:25:58

-[bell clanging]

-[Larry exclaims]

562

00:25:58 --> 00:26:00

[man] You won yourself a bear!

563

00:26:00 --> 00:26:02

Thank you. Here you go. [chuckles]

564

00:26:02 --> 00:26:04

[photographer] Mayor Kline!

565

00:26:04 --> 00:26:06

[photographer] One more, one more.

566

00:26:08 --> 00:26:11

[photographer] Big smile. There we go.

567

00:26:11 --> 00:26:13

[cheering]

568

00:26:17 --> 00:26:18

-Watch it!

-[man 2] Happy Fourth, dick.

569

00:26:19 --> 00:26:22

-[panting]

-[dialing on car phone]

570
00:26:23 --> 00:26:25
[line ringing]

571
00:26:26 --> 00:26:27
Come on, come on, come on!

572
00:26:27 --> 00:26:29
Pick up, pick up, pick up,
you commie bastards!

573
00:26:32 --> 00:26:34
[ominous synth music playing]

574
00:26:34 --> 00:26:36
[freezer humming]

575
00:26:50 --> 00:26:51
[pull-tab clicks loudly]

576
00:26:51 --> 00:26:53
-[whispers] Quiet.
-[whispers] Oh, sorry.

577
00:26:56 --> 00:26:59
-How do you even drink that?
-Because it's delicious.

578
00:27:00 --> 00:27:01
[Mike and Max] What?

579
00:27:01 --> 00:27:03
It's like Carpenter's The Thing.

580
00:27:03 --> 00:27:04
The original is a classic,

581

00:27:04 --> 00:27:06
no question about it.

582

00:27:07 --> 00:27:08
But the remake...

583

00:27:12 --> 00:27:13
[slurping loudly]

584

00:27:15 --> 00:27:16
[satisfied sigh]

585

00:27:16 --> 00:27:17
[smacking lips]

586

00:27:18 --> 00:27:20
Sweeter, bolder...

587

00:27:21 --> 00:27:22
better.

588

00:27:22 --> 00:27:24
You're insane.

589

00:27:24 --> 00:27:26
So, you prefer the original Thing?

590

00:27:26 --> 00:27:30
What? No, I'm not talking about The Thing,
I'm talking about New Coke.

591

00:27:30 --> 00:27:31
It's the same concept, dude.

592

00:27:31 --> 00:27:33
Uh, actually, it's not the same concept.

593
00:27:33 --> 00:27:34
It is the same concept.

594
00:27:34 --> 00:27:36
-No, it's not.
-[yells] Yes, it is.

595
00:27:36 --> 00:27:37
Hey.

596
00:27:37 --> 00:27:38
Sorry.

597
00:27:39 --> 00:27:40
Sorry.

598
00:27:42 --> 00:27:44
Did you... find him?

599
00:27:47 --> 00:27:49
[Lucas] The movies?

600
00:27:49 --> 00:27:52
Dustin's so freaked out about the gate,
he decides to go watch a movie?

601
00:27:52 --> 00:27:54
Yeah, makes total sense.

602
00:27:54 --> 00:27:56
You're positive he said "gate"
and not "great"?

603

00:27:56 --> 00:27:58
Yeah, like,
"This movie I'm watching is great."

604
00:27:58 --> 00:27:58
Sounded like "gate."

605
00:27:59 --> 00:28:01
Which would explain how
the Mind Flayer's still alive.

606
00:28:01 --> 00:28:03
-Yeah, we just have to shut it again.
-Then the monster dies.

607
00:28:03 --> 00:28:06
But if not,
we always have Lucas' fireworks.

608
00:28:06 --> 00:28:08
Keep mocking my plan, Max.
Keep mocking it.

609
00:28:08 --> 00:28:11
I wanna hear you say it again,
because you keep doubting me.

610
00:28:11 --> 00:28:12
You keep doubting me!

611
00:28:12 --> 00:28:14
-[Max] Ridiculous.
-[Lucas] Will?

612
00:28:14 --> 00:28:16
We're gonna prove 'em wrong, right?

613

00:28:16 --> 00:28:18
[eerie synth music playing]

614
00:28:22 --> 00:28:27
[screeching]

615
00:28:32 --> 00:28:33
[Steve groans]

616
00:28:33 --> 00:28:35
The ceiling stopped spinning for me.

617
00:28:36 --> 00:28:37
Is it still spinning for you?

618
00:28:40 --> 00:28:41
Holy shit.

619
00:28:42 --> 00:28:43
No.

620
00:28:44 --> 00:28:45
You think we puked it all up?

621
00:28:45 --> 00:28:48
Maybe. Ask me something.

622
00:28:48 --> 00:28:50
[in Russian accent] Interrogate me.

623
00:28:50 --> 00:28:51
Okay. Interrogate you. Sure.

624
00:28:51 --> 00:28:52
Um...

625

00:28:53 --> 00:28:56
When was the last time
you, uh, peed your pants?

626

00:28:56 --> 00:28:57
Today.

627

00:28:57 --> 00:28:58
What?

628

00:28:58 --> 00:29:00
When the Russian doctor
took out the bone saw.

629

00:29:00 --> 00:29:02
[laughs] Oh, my God.

630

00:29:02 --> 00:29:04
It was just a little bit, though.

631

00:29:04 --> 00:29:06
Yeah, it's definitely still in her system.

632

00:29:06 --> 00:29:07
[laughs]

633

00:29:07 --> 00:29:08
[groans]

634

00:29:09 --> 00:29:09
[Robin] Oh...

635

00:29:10 --> 00:29:11
-All right, my turn.
-Okay.

636
00:29:12 --> 00:29:13
Hit me.

637
00:29:14 --> 00:29:16
Have you...

638
00:29:19 --> 00:29:20
ever been in love?

639
00:29:22 --> 00:29:24
Yep. Nancy Wheeler.

640
00:29:24 --> 00:29:25
First semester, senior year.

641
00:29:25 --> 00:29:27
[imitates gunshot, chuckles]

642
00:29:27 --> 00:29:28
Oh, my God.

643
00:29:29 --> 00:29:31
She's such a priss.

644
00:29:31 --> 00:29:32
[Steve] Hm.

645
00:29:33 --> 00:29:35
Turns out, not really.

646
00:29:36 --> 00:29:38
[scoffs]
Are you still in love with Nancy?

647
00:29:40 --> 00:29:42

-No.

-Why not?

648

00:29:44 --> 00:29:47

I think it's because I found someone
who's a little bit better for me.

649

00:29:48 --> 00:29:49

[chuckles] It's crazy.

650

00:29:50 --> 00:29:52

Ever since Dustin got home,
he's been saying,

651

00:29:52 --> 00:29:55

"You know, you gotta find your Suzie.
You gotta find your Suzie."

652

00:29:55 --> 00:29:56

Wait, who's Suzie?

653

00:29:56 --> 00:29:59

It's some girl from camp,
I guess his girlfriend.

654

00:29:59 --> 00:30:02

To be honest with you,
I'm not 100% sure she's even real.

655

00:30:04 --> 00:30:06

But that's not--
that's not really the point.

656

00:30:06 --> 00:30:09

That doesn't matter. The point is,
this girl, you know, the one that I like,

657

00:30:11 --> 00:30:15
it's somebody that I...
didn't even talk to in school.

658
00:30:16 --> 00:30:18
And I don't even know why.

659
00:30:18 --> 00:30:21
Maybe 'cause Tommy H.
would've made fun of me or...

660
00:30:22 --> 00:30:23
I wouldn't be...

661
00:30:24 --> 00:30:25
prom king.

662
00:30:27 --> 00:30:31
It's stupid. I mean, Dustin's right,
it's all just a bunch of bullshit anyways.

663
00:30:31 --> 00:30:32
Because, when I think about it,

664
00:30:32 --> 00:30:34
I should've been hanging out
with this girl the whole time.

665
00:30:34 --> 00:30:37
First of all, she's hilarious.
She's so funny.

666
00:30:37 --> 00:30:40
I feel like, this summer,
I have laughed harder

667
00:30:40 --> 00:30:41

than I have laughed...

668

00:30:42 --> 00:30:43
in a really long time.

669

00:30:43 --> 00:30:45
And she's smart.

670

00:30:46 --> 00:30:47
Way smarter than me.

671

00:30:49 --> 00:30:52
You know, she can crack, like,
top secret Russian codes and...

672

00:30:54 --> 00:30:57
You know? She's honestly unlike anyone
I've ever even met before.

673

00:31:02 --> 00:31:03
Robin?

674

00:31:04 --> 00:31:05
[tapping on stall]

675

00:31:08 --> 00:31:10
Robin, did you just OD in there?

676

00:31:11 --> 00:31:12
No. [sighs]

677

00:31:13 --> 00:31:14
I...

678

00:31:14 --> 00:31:16
am still alive.

679

00:31:18 --> 00:31:19
[deep sigh]

680

00:31:26 --> 00:31:28
[Robin] The floor's disgusting.

681

00:31:28 --> 00:31:32
Yeah, well, I already got a bunch of blood
and puke on my shirt, so...

682

00:31:34 --> 00:31:35
What do you think?

683

00:31:36 --> 00:31:37
About?

684

00:31:38 --> 00:31:39
This girl.

685

00:31:39 --> 00:31:40
She sounds awesome.

686

00:31:41 --> 00:31:43
She is awesome. And what about the guy?

687

00:31:43 --> 00:31:46
I think he's on drugs,
and he's not thinking straight.

688

00:31:47 --> 00:31:49
Really? 'Cause I think he's thinking
a lot more clearly than usual.

689

00:31:50 --> 00:31:51
He's not.

690
00:31:53 --> 00:31:54
Look...

691
00:31:55 --> 00:31:58
he doesn't even know this girl.

692
00:31:58 --> 00:32:00
And if he did know her,

693
00:32:00 --> 00:32:02
like-- like really know her,

694
00:32:02 --> 00:32:05
I don't think he'd even want to be
her friend.

695
00:32:05 --> 00:32:08
No, that's not true. No way is that true.

696
00:32:08 --> 00:32:09
Listen to me, Steve.

697
00:32:10 --> 00:32:12
It's shocked me to my core,

698
00:32:12 --> 00:32:14
but I like you.

699
00:32:15 --> 00:32:16
I really like you.

700
00:32:17 --> 00:32:19
But I'm not like your other friends.

701

00:32:19 --> 00:32:22
And I'm not like Nancy Wheeler.

702
00:32:22 --> 00:32:24
Robin, that's exactly why I like you.

703
00:32:24 --> 00:32:25
[Robin scoffs]

704
00:32:25 --> 00:32:28
Do you remember what I said
about Click's class?

705
00:32:28 --> 00:32:31
About me being jealous and, like,
obsessed?

706
00:32:32 --> 00:32:33
Yeah.

707
00:32:33 --> 00:32:36
It isn't because I had a crush on you.

708
00:32:39 --> 00:32:40
It's because...

709
00:32:41 --> 00:32:43
she wouldn't stop staring at you.

710
00:32:45 --> 00:32:46
Mrs. Click?

711
00:32:46 --> 00:32:47
[chuckles]

712
00:32:49 --> 00:32:51

Tammy Thompson.

713

00:32:53 --> 00:32:54
I wanted her to look at me.

714

00:32:55 --> 00:32:59
But... she couldn't
pull her eyes away from you

715

00:32:59 --> 00:33:02
and your stupid hair.

716

00:33:03 --> 00:33:05
And I didn't understand,
because you would get

717

00:33:06 --> 00:33:09
bagel crumbs all over the floor.

718

00:33:10 --> 00:33:12
And you asked dumb questions.

719

00:33:12 --> 00:33:15
And you were a douchebag.

720

00:33:15 --> 00:33:17
And-- And you didn't even like her and...

721

00:33:17 --> 00:33:19
I would go home...

722

00:33:19 --> 00:33:22
and just scream into my pillow.

723

00:33:23 --> 00:33:25
But Tammy Thompson's a girl.

724
00:33:27 --> 00:33:28
[softly] Steve.

725
00:33:28 --> 00:33:29
Yeah?

726
00:33:33 --> 00:33:34
Oh.

727
00:33:35 --> 00:33:36
Oh.

728
00:33:38 --> 00:33:39
Holy shit.

729
00:33:40 --> 00:33:41
Yeah.

730
00:33:42 --> 00:33:42
Holy shit.

731
00:33:54 --> 00:33:56
Steve...

732
00:33:56 --> 00:33:58
did you OD over there?

733
00:33:59 --> 00:34:00
No, I just, uh...

734
00:34:01 --> 00:34:02
just thinking.

735
00:34:02 --> 00:34:03

Okay.

736

00:34:06 --> 00:34:07

I mean, yeah.

737

00:34:08 --> 00:34:11

Tammy Thompson, you know,
she's cute and all, but...

738

00:34:13 --> 00:34:14

I mean,

739

00:34:14 --> 00:34:15

she's a total dud.

740

00:34:15 --> 00:34:16

She is not.

741

00:34:17 --> 00:34:19

Yes, she is.
She wants to be, like, a singer.

742

00:34:19 --> 00:34:21

She wants to move to, like,
Nashville and shit.

743

00:34:21 --> 00:34:24

-She has dreams.
-She can't even hold a tune.

744

00:34:24 --> 00:34:26

She's practically tone-deaf.
Have you heard her?

745

00:34:26 --> 00:34:27

-[Robin chuckles]
-All the time.

746

00:34:27 --> 00:34:30

[singing atonally]

♪ You see me now tonight ♪

747

00:34:30 --> 00:34:31

-Shut up.

-♪ You see me... ♪

748

00:34:31 --> 00:34:34

-She does not sound like that.

-She sounds exactly--

749

00:34:34 --> 00:34:35

-That's a great impersonation of her.

-She does not.

750

00:34:36 --> 00:34:37

You sound like a Muppet.

751

00:34:37 --> 00:34:38

She sounds like a Muppet.

752

00:34:38 --> 00:34:40

She sounds like a Muppet giving birth.

753

00:34:40 --> 00:34:41

[both laughing]

754

00:34:42 --> 00:34:44

[sings like Kermit]

♪ And if you could hold me tight ♪

755

00:34:44 --> 00:34:47

[both sing atonally]

♪ We'll be holding on forever ♪

756
00:34:47 --> 00:34:49
-Exactly.
-[laughs] I know!

757
00:34:54 --> 00:34:55
Okay.

758
00:34:55 --> 00:34:56
What the hell?

759
00:34:57 --> 00:35:00
[both laugh]

760
00:35:02 --> 00:35:04
[intense synth music playing]

761
00:35:30 --> 00:35:31
[creature shrieks weakly]

762
00:35:35 --> 00:35:36
[monstrous screeching]

763
00:35:38 --> 00:35:41
[cheering and laughing]

764
00:35:43 --> 00:35:44
[Alexei, in Russian] And why all this?

765
00:35:44 --> 00:35:48
If I just turn the keys,
it's like turning off a car.

766
00:35:48 --> 00:35:51
But then the car still works, does it not?

767

00:35:51 --> 00:35:52
[in Russian] Yes.

768

00:35:52 --> 00:35:56
And do you want the car to still work
or do you want it to explode?

769

00:35:56 --> 00:35:58
I want the car to explode.

770

00:35:58 --> 00:36:00
Good. Then do this.

771

00:36:00 --> 00:36:04
Just make sure you are nowhere near it
when it does. It is not pretty.

772

00:36:04 --> 00:36:06
Turns people into dust.

773

00:36:07 --> 00:36:08
And then...

774

00:36:09 --> 00:36:10
It's over.

775

00:36:10 --> 00:36:11
[chuckles]

776

00:36:11 --> 00:36:15
And I become an American citizen
and join in the fun, yes?

777

00:36:17 --> 00:36:21
Who said you had to be an American
to join the fun?

778

00:36:22 --> 00:36:23
[carnival music playing]

779

00:36:23 --> 00:36:25
[crowd cheering]

780

00:36:27 --> 00:36:31
[in Russian] It doesn't get
more American than this, my friend.

781

00:36:31 --> 00:36:35
Fatty foods, ugly decadence,

782

00:36:35 --> 00:36:36
rigged games...

783

00:36:38 --> 00:36:39
[in English] Fifteen tickets, please.

784

00:36:43 --> 00:36:44
[cheering]

785

00:36:45 --> 00:36:48
-They are rigged, these games?
-[in Russian] Yes.

786

00:36:48 --> 00:36:49
[balloon pops]

787

00:36:52 --> 00:36:53
They do not look rigged.

788

00:36:54 --> 00:36:56
That's just it, my dear Alexei.

789

00:36:56 --> 00:36:59
They have been designed
to present the illusion of fairness!

790
00:36:59 --> 00:37:02
But it's all a scam, a trick,

791
00:37:02 --> 00:37:05
to put your money
in the rich man's pocket.

792
00:37:05 --> 00:37:07
That, my dear friend, is...

793
00:37:08 --> 00:37:09
America.

794
00:37:10 --> 00:37:11
But, hey...

795
00:37:12 --> 00:37:14
knock yourself out.

796
00:37:14 --> 00:37:15
[carnival barker yelling]

797
00:37:15 --> 00:37:16
Where are you going?

798
00:37:17 --> 00:37:20
To get us the closest thing to food
I can find.

799
00:37:34 --> 00:37:35
Hey. Hey.

800

00:37:37 --> 00:37:37

[Joyce] Karen.

801

00:37:38 --> 00:37:40

[carnival barker] Step right up!

802

00:37:40 --> 00:37:42

[Karen] ...feel the wind push you back
and it's gonna--

803

00:37:42 --> 00:37:44

-[Ted] Hold on. Do we have seat belts?
-Hey, Karen.

804

00:37:45 --> 00:37:45

Joyce!

805

00:37:45 --> 00:37:48

Oh, my gosh! How funny to see you here!

806

00:37:48 --> 00:37:49

Where are the kids?

807

00:37:49 --> 00:37:52

I... I haven't seen them.
I don't think they're here yet.

808

00:37:52 --> 00:37:55

-You three, up against the wall!
-No, where are they?

809

00:37:55 --> 00:37:57

Oh, my gosh,
I can hardly keep track these days.

810

00:37:57 --> 00:37:59

Uh, they were at, uh...

811
00:37:59 --> 00:38:01
Dustin's, then Lucas's,

812
00:38:01 --> 00:38:03
-then Max's.
-Max...

813
00:38:03 --> 00:38:05
-You know how it is. Summer!
-[alarm blaring]

814
00:38:05 --> 00:38:07
Probably getting into some kinda trouble.

815
00:38:07 --> 00:38:08
[ride door whirring]

816
00:38:10 --> 00:38:13
Last warning, you two.
Up against the wall!

817
00:38:13 --> 00:38:15
Hold the ride!

818
00:38:15 --> 00:38:16
On your life, Magnum.

819
00:38:17 --> 00:38:18
[all exclaiming]

820
00:38:19 --> 00:38:20
[Ted murmurs]

821
00:38:20 --> 00:38:22
Woo! Here we go!

822
00:38:23 --> 00:38:24
Holy smokes!

823
00:38:25 --> 00:38:27
[Ted] Holy smokes!

824
00:38:27 --> 00:38:29
[rapid carnival music playing]

825
00:38:39 --> 00:38:40
[Doc] Roads?

826
00:38:40 --> 00:38:43
Where we're going,
we don't need roads.

827
00:38:54 --> 00:38:56
[cheering]

828
00:38:56 --> 00:38:58
[indistinct chatter]

829
00:39:02 --> 00:39:04
[door hinge creaking]

830
00:39:08 --> 00:39:10
[Dustin] And...

831
00:39:11 --> 00:39:12
blend.

832
00:39:14 --> 00:39:15
[woman] It is so good!

833

00:39:18 --> 00:39:20
-Well, shit, that worked.
-Course it worked.

834
00:39:20 --> 00:39:22
We just have to get on the bus
with the rest of these plebes,

835
00:39:23 --> 00:39:24
and home sweet home, here we come.

836
00:39:25 --> 00:39:26
-Uh, Dustin?
-What?

837
00:39:26 --> 00:39:28
Yeah, we might not wanna
go to your house.

838
00:39:28 --> 00:39:29
Why?

839
00:39:29 --> 00:39:31
Well, I might've told them your full name.

840
00:39:32 --> 00:39:34
-What is wrong with you?
-Dude, I was drugged.

841
00:39:34 --> 00:39:36
-So?
-So?

842
00:39:36 --> 00:39:39
So, you resist. You tough it out.
You tough it out like a man.

843

00:39:39 --> 00:39:41
Oh, yeah, it's easy for you to say.

844
00:39:41 --> 00:39:42
Guys?

845
00:39:43 --> 00:39:46
Sorry for the inconvenience.
Have a pleasant evening.

846
00:39:46 --> 00:39:47
Abort.

847
00:39:47 --> 00:39:49
[suspenseful music playing]

848
00:39:50 --> 00:39:51
Abort. Abort.

849
00:39:51 --> 00:39:53
[panting]

850
00:39:54 --> 00:39:54
[Steve] Shit.

851
00:39:55 --> 00:39:56
[Robin] Okay.

852
00:39:58 --> 00:39:59
[Steve] Come on, let's go, let's go.

853
00:40:03 --> 00:40:05
[onlookers cheering]

854
00:40:05 --> 00:40:07
That's three green!

855

00:40:07 --> 00:40:09
And here's dart number four!

856

00:40:09 --> 00:40:11
[carnival music playing]

857

00:40:15 --> 00:40:17
[cheering]

858

00:40:20 --> 00:40:22
One more for the big prize!

859

00:40:22 --> 00:40:24
You can do it, mister!

860

00:40:34 --> 00:40:36
-[bell ringing]
-[loud cheering]

861

00:40:38 --> 00:40:40
[man] We have a winner!

862

00:40:42 --> 00:40:45
[barker] Step right up,
ladies and gentlemen!

863

00:40:45 --> 00:40:47
Get your tickets right here!

864

00:40:47 --> 00:40:48
Murray!

865

00:40:50 --> 00:40:51
[in Russian] Look!

866
00:40:51 --> 00:40:53
It's not rigged!

867
00:40:53 --> 00:40:54
Ah!

868
00:40:54 --> 00:40:55
[laughs like Woody Woodpecker]

869
00:40:55 --> 00:40:57
It's not rigged.

870
00:40:57 --> 00:40:59
[Murray laughs heartily]

871
00:40:59 --> 00:41:01
[ominous music playing]

872
00:41:01 --> 00:41:02
[carnival audio fades]

873
00:41:13 --> 00:41:14
[silenced gunshot]

874
00:41:16 --> 00:41:18
[in Russian] Traitor.

875
00:41:28 --> 00:41:30
[faintly] Alexei!

876
00:41:30 --> 00:41:33
[feedback whining]

877
00:41:37 --> 00:41:40
[clown's laughter echoing in slow motion]

878

00:41:50 --> 00:41:51
[resuming normal volume] Alexei!

879

00:41:51 --> 00:41:52
[carnival audio resumes]

880

00:41:52 --> 00:41:55
[in English] Oh, no. Oh, my God. Let's go.

881

00:41:56 --> 00:41:57
[Alexei grunts and coughs]

882

00:42:00 --> 00:42:01
-Easy.
-[Alexei groans]

883

00:42:04 --> 00:42:05
[in Russian] Keep pressure on it.

884

00:42:06 --> 00:42:07
I'll get you help.

885

00:42:07 --> 00:42:09
I'll get help.

886

00:42:10 --> 00:42:13
[suspenseful synth music playing]

887

00:42:13 --> 00:42:15
[indistinct chatter]

888

00:42:17 --> 00:42:19
[crowd cheering]

889

00:42:23 --> 00:42:25
Jim... Jim.

890
00:42:25 --> 00:42:26
Jim!

891
00:42:27 --> 00:42:28
They got Alexei, Jim!

892
00:42:29 --> 00:42:32
Jim! Alexei! They got Alexei, Jim!

893
00:42:33 --> 00:42:34
[exhales sharply]

894
00:42:37 --> 00:42:39
We gotta go.

895
00:42:39 --> 00:42:40
-We gotta go.
-What?

896
00:42:43 --> 00:42:44
[Hopper] Let's go.

897
00:42:52 --> 00:42:54
They make an odd couple, don't they?

898
00:42:54 --> 00:42:57
Well, it's like they say,

899
00:42:57 --> 00:42:59
there's someone for everyone.

900
00:42:59 --> 00:43:00
[carnival music playing]

901
00:43:00 --> 00:43:01
[bell ringing]

902
00:43:01 --> 00:43:03
[Karen sighs deeply]

903
00:43:03 --> 00:43:05
[suspenseful music playing]

904
00:43:05 --> 00:43:07
[crowd exclaims]

905
00:43:09 --> 00:43:11
[male vendor] Who wants a hot dog?

906
00:43:12 --> 00:43:15
Find Murray, get the car,

907
00:43:15 --> 00:43:16
-bring it around back.
-Okay.

908
00:43:21 --> 00:43:24
[recording of cackling laughter]

909
00:43:24 --> 00:43:25
[in Russian] Heading to "Big Top."

910
00:43:25 --> 00:43:27
Northeast side of the fair.

911
00:43:27 --> 00:43:30
[carnival barker] Step right up,
ladies and gentlemen!

912
00:43:30 --> 00:43:33
Get your tickets to the Big Top here!

913
00:43:33 --> 00:43:37
[barker speaking indistinctly]
...this side of the Mississippi.

914
00:43:37 --> 00:43:40
Hey! Get your kids outta here! Police!

915
00:43:40 --> 00:43:42
Get 'em out of here! Go!

916
00:43:42 --> 00:43:43
[barker] You, sir!

917
00:43:44 --> 00:43:45
Step on up!

918
00:43:45 --> 00:43:47
I see you eyeing the maze!

919
00:43:47 --> 00:43:50
Don't be surprised! Don't be scared!

920
00:43:50 --> 00:43:51
[crowd cheering]

921
00:43:51 --> 00:43:52
[barker] Step on up, sir!

922
00:43:52 --> 00:43:54
[recording of cackling laughter]

923
00:43:56 --> 00:44:00

[eerie male voice]
Do you dare enter the cave of horrors?

924
00:44:01 --> 00:44:04
You never know what you might find
around the corner.

925
00:44:04 --> 00:44:06
[recording of eerie giggling]

926
00:44:07 --> 00:44:10
Don't show your fear
in the presence of the tiger.

927
00:44:10 --> 00:44:11
[tiger's roar sounds]

928
00:44:11 --> 00:44:15
Or you may never escape this cave alive.

929
00:44:15 --> 00:44:16
-[tiger's roar sounds]
-[Hopper yells]

930
00:44:17 --> 00:44:19
[fighting grunts]

931
00:44:22 --> 00:44:23
[gasps]

932
00:44:26 --> 00:44:27
[screams]

933
00:44:28 --> 00:44:29
[panting]

934

00:44:32 --> 00:44:33
Alexei!

935
00:44:35 --> 00:44:36
Oh, my God.

936
00:44:37 --> 00:44:39
I... I just left for a minute...

937
00:44:39 --> 00:44:40
for a corn dog.

938
00:44:40 --> 00:44:43
-[Joyce cries]
-A stupid corn dog.

939
00:44:43 --> 00:44:45
Oh, God.

940
00:44:47 --> 00:44:48
Oh, no.

941
00:44:49 --> 00:44:52
-[man grunts]
-[carnival music playing]

942
00:44:52 --> 00:44:54
[fighting grunts]

943
00:44:57 --> 00:44:58
[man groans]

944
00:44:58 --> 00:45:00
[Hopper yells]

945
00:45:03 --> 00:45:04

[Hopper grunts]

946
00:45:08 --> 00:45:09
[man wails in pain]

947
00:45:10 --> 00:45:11
[man groans]

948
00:45:13 --> 00:45:14
[Hopper yells]

949
00:45:16 --> 00:45:19
[intense synth music playing]

950
00:45:19 --> 00:45:21
[indistinct chatter]

951
00:45:23 --> 00:45:25
[panting]

952
00:45:25 --> 00:45:28
[indistinct male voice on radio]

953
00:45:30 --> 00:45:33
[man on radio, in Russian]
Vasilev, are you there? Vasilev? Answer!

954
00:45:34 --> 00:45:35
[male voice continues in Russian]

955
00:45:36 --> 00:45:38
[tiger's roar sounds]

956
00:45:40 --> 00:45:42
[recording of cackling laughter]

957
00:45:44 --> 00:45:47
[carnival music playing]

958
00:45:53 --> 00:45:54
What are you doing?

959
00:45:57 --> 00:45:58
Hey!

960
00:45:59 --> 00:46:01
-Larry.
-Joyce.

961
00:46:01 --> 00:46:02
[Joyce grunts]

962
00:46:02 --> 00:46:04
[Larry wails in pain]

963
00:46:04 --> 00:46:06
Ooh! [groans]

964
00:46:08 --> 00:46:09
[man] Yeah, lady!

965
00:46:10 --> 00:46:12
[suspenseful synth music playing]

966
00:46:54 --> 00:46:57
[silenced gunshots]

967
00:46:57 --> 00:46:58
[Hopper] Hey.

968
00:46:58 --> 00:47:00

[silenced gunshots]

969

00:47:04 --> 00:47:06
[men speaking Russian]

970

00:47:07 --> 00:47:07
[gasps]

971

00:47:09 --> 00:47:11
[recording of cackling laughter]

972

00:47:11 --> 00:47:13
[gasps for air, groans]

973

00:47:14 --> 00:47:15
[Grigori coughs]

974

00:47:16 --> 00:47:17
[man, in Russian] Comrade!

975

00:47:17 --> 00:47:18
Get off me!

976

00:47:20 --> 00:47:23
[recording of cackling laughter]

977

00:47:25 --> 00:47:26
[sighs]

978

00:47:27 --> 00:47:28
Goddamn!

979

00:47:29 --> 00:47:31
Son of a bitch!

980

00:47:31 --> 00:47:32
[grunting]

981
00:47:33 --> 00:47:34
[groans]

982
00:47:34 --> 00:47:35
[grunts]

983
00:47:37 --> 00:47:38
Hey!

984
00:47:40 --> 00:47:42
[Hopper] Hit it. Hit it! Go! Go!

985
00:47:45 --> 00:47:46
Alexei?

986
00:47:52 --> 00:47:54
[man on radio, in Russian]
On the lower level--

987
00:47:55 --> 00:47:56
Hey, translate.

988
00:47:57 --> 00:47:59
We've found the children.

989
00:47:59 --> 00:48:02
They are still in the mall. Lower level.

990
00:48:03 --> 00:48:05
[in Russian]
Keep all entrances locked down.

991
00:48:05 --> 00:48:06

I repeat--

992

00:48:06 --> 00:48:08
Keep all entrances locked down.

993

00:48:37 --> 00:48:38
[squeaking sound]

994

00:48:42 --> 00:48:44
[quietly] Everyone, get over here.

995

00:48:44 --> 00:48:45
I found them.

996

00:48:45 --> 00:48:47
[kids panting]

997

00:49:06 --> 00:49:08
[panting]

998

00:49:14 --> 00:49:16
-[car alarm wailing]
-[all gasping]

999

00:49:17 --> 00:49:18
[horn honking]

1000

00:49:20 --> 00:49:22
[in Russian] What the hell?

1001

00:49:24 --> 00:49:26
[intense synth music playing]

1002

00:49:34 --> 00:49:35
[men groaning]

1003
00:49:40 --> 00:49:42
[steam hissing]

1004
00:49:42 --> 00:49:44
[metal clattering]

1005
00:49:54 --> 00:49:56
[dramatic synth music playing]

1006
00:50:08 --> 00:50:10
[laughing] You flung that thing
like a Hot Wheel!

1007
00:50:11 --> 00:50:12
[Dustin grunts]

1008
00:50:12 --> 00:50:14
-Lucas?
-What are you doing here?

1009
00:50:14 --> 00:50:16
Ask them. It's their fault.

1010
00:50:16 --> 00:50:18
True, yeah. Totally true.
It's absolutely our fault.

1011
00:50:18 --> 00:50:20
I don't understand what happened
to that car.

1012
00:50:20 --> 00:50:21
El has superpowers.

1013
00:50:21 --> 00:50:23
-[Robin] I'm sorry?

-Superpowers. She threw it with her mind.

1014

00:50:23 --> 00:50:24

-C'mon, catch up.

-That's El?

1015

00:50:25 --> 00:50:27

-Who's El?

-I'm sorry, who are you?

1016

00:50:27 --> 00:50:29

-I'm Robin. I work with Steve.

-She cracked the top secret code.

1017

00:50:29 --> 00:50:31

Yeah, which is how we found out
about the Russians.

1018

00:50:31 --> 00:50:33

Russians? Wait, what Russians?

1019

00:50:33 --> 00:50:35

-The Russians!

-Those were Russians?

1020

00:50:35 --> 00:50:37

-Some of them.

-What are you talking about?

1021

00:50:37 --> 00:50:38

-Didn't you hear our code red?

-Yeah.

1022

00:50:38 --> 00:50:41

-Couldn't understand what you were saying.

-Goddamn low battery.

1023

00:50:41 --> 00:50:43
How many times do I have to tell you
with the low battery?

1024
00:50:43 --> 00:50:45
Well, everything worked out, didn't it?

1025
00:50:45 --> 00:50:48
-Worked out? We almost died.
-Yeah, but we didn't, did we?

1026
00:50:48 --> 00:50:51
-[Steve] It was pretty damn close.
-[Lucas] Okay, Russians?

1027
00:50:51 --> 00:50:53
As in, they're working for
the Russian government?
1028
00:50:53 --> 00:50:56
-[Eleven panting]
-[Dustin] What are you not comprehending?

1029
00:50:56 --> 00:50:57
Am I not speaking English?

1030
00:50:57 --> 00:51:00
-We have a full-blown Red Dawn situation.
-[droning sound]

1031
00:51:00 --> 00:51:02
[Max] So this has nothing to do
with the gate?

1032
00:51:02 --> 00:51:04
[Dustin] It has everything to do
with the gate...

1033
00:51:04 --> 00:51:06
[droning sound intensifies]

1034
00:51:06 --> 00:51:07
[Eleven grunts, groans]

1035
00:51:07 --> 00:51:08
Whoa, whoa, whoa.

1036
00:51:08 --> 00:51:10
-El! El!
-[whimpering]

1037
00:51:11 --> 00:51:12
-[Erica] What's wrong with her?
-What's wrong?

1038
00:51:12 --> 00:51:14
My leg. My leg.

1039
00:51:14 --> 00:51:15
Her leg, her leg. Okay.

1040
00:51:15 --> 00:51:16
[Eleven panting]

1041
00:51:16 --> 00:51:17
-Get that off.
-Okay.

1042
00:51:18 --> 00:51:19
[all exclaim in disgust]

1043
00:51:19 --> 00:51:20
[Erica groans]

1044
00:51:20 --> 00:51:21
[gasps]

1045
00:51:22 --> 00:51:23
[intense synth music playing]

1046
00:51:23 --> 00:51:25
[grunting]

1047
00:51:25 --> 00:51:26
[wailing]

1048
00:51:26 --> 00:51:27
E1! E1!

1049
00:51:27 --> 00:51:28
[wailing]

1050
00:51:28 --> 00:51:30
[Mike] E1! E1, are you okay?

1051
00:51:31 --> 00:51:32
E1! E1!

1052
00:51:32 --> 00:51:33
E1!

1053
00:51:34 --> 00:51:36
[screaming]

1054
00:51:41 --> 00:51:44
[intense synth music playing]

1055
00:53:32 --> 00:53:34
[monkey screeching]

5 STRANGER THINGS



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.